

1. The world is having an outbreak of corona virus, or COVID-19.
Ndéh k'eh azho ezhá godzeedee íízhú ?óó natse, azho gotah ajáa.
2. This serious virus is affecting more and more people worldwide. It is now in Canada.
Dúh la Canada gotah ajáa ót'e. Edí ezhaa moonejı sıı ,azho ndéh k'eh k'e?oq dene godehdıh ót'e.
3. So - what IS corona virus?
Ezhıı t'áh, edı ezhá godzeedee íízhı ?óó natse ót'e t'áh, azhıı ót'e sóondi ?
4. Corona viruses are a family of viruses that make people sick. COVID-19 is a new virus.
Edı ezhá la, tehsa azho teanela, met'áh dene ezháhıleh ót'e. Edı ezhá Godzeedee íízhú ?óó natse la, ezhá k'one gotah ajáa ót'e.
5. If you have or have had diabetes, cancer, lung disease like COPD, heart or immune disease, or are over the age of 55, you are more likely to get COVID-19. You are also more likely to develop a life-threatening illness from it.
Nedelé tah sugá hélı , gu ezhá anıthé, nedzeedee tah dehko, nedzee ile énidé netthé tah nagotsele, gots'eh káa sułáı hono ?óó sułáı negháádé agujáa énidé káa dúlé ezhá, godzeedee íízhú nedjdıh. Mets'eh?o káa dúlé met'áh ahsáanendeh.
6. This virus is passed by sneezing or coughing into the air;
ı?áh agoh?ı , kaye ts'edekoh énidé, edı ezhá dene ts'é at'ı ot'e.
7. close personal contact, like shaking hands.
Dene gots'é?o ats'et'ı gots'eh golá ts'ıto énidé káa dúlé ezhá gots'é at'ı ot'e.
8. and touching something with the virus on it, then touching your mouth, nose or eyes.
Gots'eh ezhá azhıı k'eh ajáa gots'eh nelá t'áh meıedeı gogháádé nedhá, neghó ,nendaa chu dahnechu énidé káa dúlé ezhá nets'é andéh.
9. Here are a few ways to protect yourself and the people around you:
Edıhjo la ahsıı sáanet'é t'áh káa dúlé amıı nedhaa aget'ı gots'eh nı chu megháádé edeghoınehndıh:
10. You could have the virus, even if you feel healthy. Avoid close contact with other people, including at home and at work.
Nezu deımdıh ko,dah?oıh ezhá nets'é ııı sóondi. Nekué nehzhıı gots'eh godı eghálaında sıı, azho dene gots'é?o anet'ı le.
11. Everyone in the NWT is being asked to stay at home and in your own space as much as you can, including from work, friends' houses, and community centres.
Eduhnde Góhdı Ndéh, dene azho nahé kúé datth'ı gots'eh dene gohch'á zoıh at'ı, godı eghálanda k'é, nets'anıe mekuéı chu gots'eh godı teıts'ehdéh k'éı chu gots'é at'ı le.

12. If you are healthy and able, now is a great time to go out on the land and get away from other people.
Nezų nezhiı tah dedındih gots'eh kaa dıle'enede, duh gha dechıtah ts'e anenedeh gha nezų gots'eh mets'eh?o
kii dene gotah anet'ı ghaılee
13. Wash your hands often with soap and water for at least 20 seconds – sing “Happy Birthday” twice;
Saadedhaa datfeh gots'eh tu t'ah nela, okı sadzee godeñht'e ts'e mek'eats'ih – goghááde godzene ts'eh shı
t'ah okı nejıı :
14. Try not to touch your face;
Neni dahnechu le;
15. cough or sneeze into your sleeve or a tissue, not your hands.
Dikoh , ı?áh aneh?ı enıde, negombaa zhiı dikoh gots'eh dekhoh edjht'eñ zhiı dikoh, nela zhiı dikoh le.
16. Call your local health centre if you have a cough or fever
Kot'ih dikoh , thekó anıhthe'enede, ezhahts'ıı kué gots'e guñdeh.
17. And call 9-1-1 if your symptoms get bad, and especially if you have trouble breathing.
Gots'eh k'e?oo negha duyé gots'eh duyé nezų nejıı enıde met'ah gots'endeñ t'ah, ets'edehtá, fıulı – fıé-fıé
t'ah gots'e edjhtu.
18. 911 service is available in all communities of the NWT.
Azho Góhdli Ndeh godı kótah zhaagolá sıı, edı, met'ah gots'endeh fıulı- fıé- fıé ts'ehk'eh gogha thelá ot'e.
19. Help out people in your community who are more at risk and more vulnerable to illness.
Amıı azho ezhá godéhdih gots'eh amıı sée go?o zheet'ah ezhañıı sıı, kótah ts'ehk'eh azho dene gots'andı.
20. And stay connected! We'll all get through this together.
Etehéh azho meghaots'edehthı gha gots'eh k'endaa etets'e gáñdeh
21. For more information, visit www.gov.nt.ca/covid-19
K'endaa gondı keodahsha enahthe'enede, satsó ahsıı to kenandih k'eh me-gondj ghandá, ezhiı la
www.gov.nt.ca/covid-19-ot'e